

I CLAIM:sub
B

1. An apparatus for recapping tires comprising two associated frame structures, one a first support structure for a tire to be recapped, comprising a mandrel for support of the tire and a shaft for mounting the mandrel for rotation, the mandrel being mounted for translation on the said structure, and the other a second support structure to support tools for recapping the tire, which recapping tools are mounted for translation on the said second support structure, in a direction approximately perpendicular to that of translation of the mandrel, characterized in that the direction of translation of the mandrel is parallel to the mounting shaft of the said mandrel.

2. An apparatus according to claim 1, wherein the mandrel is mounted for translation on first guide rails parallel to the shaft of the said mandrel, the two rails being disposed symmetrically relative to the plane which contains the shaft of the mandrel, and approximately perpendicular to the plane which contains the surface of the rails.

3. An apparatus according to claim 2, wherein the capping tools are mounted for translation on second guide rails disposed symmetrically relative to the plane which contains the center of the recapping tools, and approximately perpendicular to the plane which contains the surface of the second guide rails.

4. An apparatus according to claim 1, wherein the movements of translation of the recapping tools and of the mandrel are situated in a single horizontal plane.

5. An apparatus according to claim 1, wherein, in addition to the recapping tools, the second support structure comprises units for rolling a new tread for the tire to be recapped, after the tread has been applied to the latter.

6. An apparatus according to claim 1, wherein the recapping tools comprise rasping tools for the tire to be recapped.

7. An apparatus according to claim 6, wherein the rasping tools comprise a series of circular blades, which are fitted such as to rotate around a rotational shaft, the said rotational shaft being disposed approximately perpendicularly to the direction of translation of the said tools.

8. An apparatus according to claim 1, wherein the recapping tools include tools for application of a tread.

9. An apparatus according to claim 1, comprising at least one additional structure for supporting tools for recapping the tire, which are mounted to translate the tools on the corresponding structure, in a direction which is approximately perpendicular to the direction of translation of the mandrel.

09909272-071901